



TENDER NO. SC1649/2015	TENDER NR. SC1649/2015	ISINIKI- XABISO NO. SC1649/2015
<p>Tenders are hereby invited for the Online Subscription for Access to Legal Information for contract period ending 30 November 2017.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 09 October 2015, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; from Ms. Rita Neethling Tel. 028 313 8064 between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: “Tender No.: SC 1649/2015: Online Subscription for Access to Legal Information for contract period ending 30 November 2017.” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 30 October 2015 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Johnet van Asperen at telephone number: 028 313 8959.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Aanlyn Subskripsie vir toegang tot Regsinligting vir 30 kontrakperiode eindigend 30 November 2017.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 09 Oktober 2015, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: “Tender No.: SC 1649/2015: Aanlyn Subskripsie vir toegang tot Regsinligting vir 30 kontrakperiode eindigend 30 November 2017.” op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 30 Oktober 2015 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Johnet van Asperen by telefoonnommer 028 313 8959.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Uxhulumanxo olu semoyeni lolwazi lomthetho kanga nge xesha eliphela nge 30 Novembha 2017.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu 09 Oktobha 2015, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. 1649/2015: Uxhulumanxo olu semoyeni lolwazi lomthetho kanga nge xesha eliphela nge 30 Novembha 2017.” lbhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 30 Oktobha 2015 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana u Johnet van Asperen kule nombolo ilandelayo 028 313 8959 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>DIRECTOR: MANAGEMENT SERVICES</p>	<p>DIREKTEUR: BESTUURSDIENSTE</p>	<p>UMONGAMELI: KWIINKONZO ZOLAWULO</p>